

**LET THE TIME** not be distant, O God,  
when all shall turn to You in love,  
when corruption and evil shall give way to integrity and goodness,  
when superstition shall no longer enslave the mind,  
nor idolatry blind the eye.  
O may all, created in Your image,  
become one in spirit and one in friendship,  
forever united in Your service.  
Then shall Your realm be established on earth,  
and the word of Your prophet fulfilled:  
“Adonai will reign for ever and ever.”

Al kein n'kaveh l'cha Adonai Eloheinu,  
lirot m'heirah b'tiferet uzecha,  
l'takein olam b'malchut Shaddai.

על כן נקוה לך יי אלהינו,  
לראות מהרה בתפארת עזך,  
לתקן עולם במלכות שדי.

Adonai our God, how soon we hope to behold the perfection of our world,  
guided by a sacred Covenant drawn from human and divine meeting.

**SHEHU** noteh shamayim v'yoseid aretz,  
umoshav y'karo bashamayim mimaal  
ush'chinat uzo b'govhei m'romim.  
Hu Eloheinu ein od,  
emet Malkeinu efes zulato.  
Kakativ b'Torato, V'yadata hayom  
v'hashevota el l'vavecha,  
ki Adonai hu HaElohim  
bashamayim mimaal,  
v'al haaretz mitachat, ein od.

**שְׁהוּא** נוטה שמים ויִסֵּד אֶרֶץ,  
ומושב יקרו בשמים ממעל  
ושכינת עזו בגוֹבְהֵי מְרוֹמִים.  
הוא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד,  
אמת מלִכְנוּ אֶפֶס זוֹלָתוֹ.  
כְּכָתוּב בְּתוֹרָתוֹ, וַיְדַעַת הַיּוֹם  
וְהִשְׁבֹּתָ אֶל לְבָבְךָ,  
כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים  
בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל,  
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

**FOR YOU SPREAD OUT THE HEAVENS** and established the earth; Your majestic  
abode is in the heavens above and Your mighty Presence is in the loftiest heights. You  
are our God and there is none else. In truth You are our Sovereign without compare, as  
is written in Your Torah: Know then this day and take it to heart that Adonai is surely  
God in the heavens above and on the earth below. There is none else.

Al kein n'kaveh l'cha Adonai Eloheinu,  
lirot m'heirah b'tiferet uzecha,  
l'haavir gilulim min haaretz  
v'ha-elilim karot yikareitun.  
L'takein olam b'malchut Shaddai,  
v'chol b'nei vasar yikr'u vishmecha.  
L'hafnot eilecha kol rishei aretz.

על כן נקוה לך יי אלהינו,  
לראות מהרה בתפארת עזך,  
להעביר גלולים מן הארץ  
והאלילים פרות יפרתון.  
לתקן עולם במלכות שדי,  
וכל בני בשר יקראו בשמך.  
להפנות אליך כל רשעי ארץ.

We therefore hope in You, Adonai our God. may we soon behold the glory of Your  
might: sweeping away the false gods of the earth that idolatry be utterly destroyed;  
perfecting the world under the rule of God that all humanity invoke Your name;  
turning all the wicked of the earth toward You.

עוֹד *ein od* . . . *There is none else* . . . The Kabbalah's interpretation is “Adonai is God;  
there is nothing (!) else,” the idea being, “God is all there is!” God and the universe become the  
same, interwoven in history. *Joel Hoffman*

שָׁמַיִם (שְׁהוּא) נוטה שמים . . . (For You) spread out the heavens . . . Isaiah 51:13

וַיְדַעַת הַיּוֹם *V'yadata hayom* . . . *Know then this day* . . . Deuteronomy 4:39